

513068-2026 - Hange

**Saksamaa – Hankenõustamisteenused – Stadtverwaltung Bad Homburg v. d. Höhe -
Beratungsdienstleistungen zur Beschaffung/Einführung Urbaner Digitaler Zwilling
OJ S 141/2026 24/07/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht -
Vergabestelle -

E-posti aadress: vergabestelle@bad-homburg.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Stadtverwaltung Bad Homburg v. d. Höhe - Beratungsdienstleistungen zur
Beschaffung/Einführung Urbaner Digitaler Zwilling

Kirjeldus: Stadtverwaltung Bad Homburg v. d. Höhe - Beratungsdienstleistungen zur
Beschaffung/Einführung Urbaner Digitaler Zwilling

Menetluse tunnus: 4d2bfcd0-0af1-479e-92ac-c11570676bc3

Sisemine tunnus: HG-2026-0079

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79418000 Hankenõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja
tugiteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bad Homburg v. d. Höhe

Sihtnumber: 61348

Riik – jaotus (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Die vom Bieter zur Verfügung gestellten Informationen und Daten werden im Rahmen der DSGVO erfasst, organisiert, gespeichert und verwendet. Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und ggf. weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren. Die Abgabe einer Datenschutzerklärung ist Voraussetzung für die Berücksichtigung des Angebotes des Bieters. 2. Als Auswirkungen des 5. Sanktionspakets gegen Russland sind aufgrund der EU-Verordnung 2022/576 Erklärungen zu eventuell bestehenden Verbindungen mit Russland (Personen, Unternehmen, Lieferanten,...) abzugeben. 3. Die Vergabeunterlagen werden nur elektronisch als kostenloser

Download über die Vergabeplattform der eHAD unter www.had.de zur Verfügung gestellt. Es erfolgt kein schriftlicher Versand von Vergabeunterlagen. 4. Fragen zu den Vergabeunterlagen können nur bis 1 Woche vor dem Eröffnungstermin über die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform der eHAD gestellt werden. Danach eingehende Fragen können nichtmehrbeantwortet werden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Stadtverwaltung Bad Homburg v. d. Höhe - Beratungsdienstleistungen zur Beschaffung/Einführung Urbaner Digitaler Zwilling

Kirjeldus: Die Stadt Bad Homburg v. d. Höhe beabsichtigt im Rahmen eines Förderprojektes den Aufbau eines urbanen digitalen Zwillings (UDZ) des gesamten Stadtgebietes. Hierzu sind zum einen erforderliche Daten zu erfassen, andererseits auch vorhandene Daten aufzuarbeiten und zu integrieren. Zudem sollen vorhandene und zusätzlich installierte Sensordaten in Echtzeit im digitalen Zwilling abgebildet werden. Eine geeignete Softwareplattform ist hierzu im Rahmen des Projektes einzuführen, bezeichnet als Urbane Digitale Plattform (UDP). Ziel der Beratung und Unterstützung soll sein: - Erstellung eines detaillierten und rechtssicheren Leistungsverzeichnisses - Erstellen einer Bewertungsmatrix - Bearbeitung von Bieterfragen - Begleitung von Bietergesprächen - Begleitung der Vergabeentscheidung.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79418000 Hankenõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Bad Homburg v. d. Höhe

Sihtnumber: 61348

Riik – jaotus (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 24/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,

#Besonders auch geeignet für:other-sme#Zum vorläufigen Beleg der für dieses

Vergabeverfahren aufgestellten Anforderungen an die Eignung, insbesondere hinsichtlich des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen akzeptiert die Auftraggeberin im Rahmen ihres Erklärungsumfangs die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Die Auftraggeberin behält sich vor, jederzeit während des Vergabeverfahrens vom Bieter die geforderten Nachweise ganz oder zum Teil zu verlangen. Eignungsnachweise können auch im Rahmen ihres Erklärungsumfangs durch ein Präqualifikations-Zertifikat, z. B. des "Hessischen Präqualifikationsregisters" oder vergleichbare Zertifikate erbracht werden.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage von max. 8 geeigneten Referenzen über

Dienstleistungsaufträge in den letzten 3 Jahren, die in Bezug auf Art und Umfang mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Jede Referenz soll auf max. 1 DIN A-4-Seite durchgeführte Projekte beschreiben.

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage des Formblatts VHB 235 (falls zutreffend). Vor

Auftragsvergabe ist auf Anforderung die "Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen"

(VHB 236) vorzulegen. Im Falle des vorgesehenen Einsatzes von Nachunternehmer/n ist von diesem/diesen das Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer-/Dienstleistungen vorzulegen.

Kriteerium: Turvalisus klassifitseeritud teabe töötlemiseks, salvestamiseks ja edastamiseks
Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage der Datenschutzerklärung nach DSGVO

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded
Valikukriteeriumi kirjeldus: Als Auswirkungen des 5. Sanktionspakets gegen Russland sind aufgrund der EU-Verordnung 2022/576 Erklärungen zu eventuell bestehenden Verbindungen mit Russland (Personen, Unternehmen, Lieferanten,...) abzugeben. Hinsichtlich schwerer Verfehlungen: Eintragung in Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive
Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz des Unternehmens der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre über vergleichbare Dienstleistungen: Eintragung in Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in Formblatt 124 LD - Eigenerklärung zur Eignung Liefer- / Dienstleistungen

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Konzept

Kirjeldus: Bewertung nach UfAB (vgl. Bewertungsmatrix)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Angebotspreis (pauschal)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb701939e-2c831971543f7720

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.had.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 37 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.
Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen, die zur Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien herangezogen werden, ist ausgeschlossen.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 04/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle - Bahnhofstraße 16-18 61352, Bad Homburg v. d. Höhe, Deutschland

Lisateave: Zur Teilnahme bzw. Einreichung eines Angebots ist die Registrierung auf der Vergabepattform erforderlich.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Antrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Ein Antrag ist unzulässig, wenn Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund dieser Bekanntmachung (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB) oder in den Vergabeunterlagen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB) erkennbar sind, nicht bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Stadt Bad Homburg v. d. Höhe - Der Magistrat, Fachbereich Recht - Vergabestelle -

Registreerimisnumber: 30.2

Postiaadress: Bahnhofstraße 16 - 18

Linn: Bad Homburg v. d. Höhe

Sihtnumber: 61352

Riik – jaotus (NUTS): Hochtaunuskreis (DE718)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabestelle@bad-homburg.de
Telefon: +49 61721003099
Faks: +49 61721003099
Internetiaadress: <https://www.bad-homburg.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: 06-22630029-17

Postiaadress: Wilhelminenstraße 1-3

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

e2f34d79-3892-4c4d-bae4-ea8c94694adb-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Änderung der Fristen aufgrund Beantwortung von Bieterfragen.

10.1. Muudatus

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 5ed89966-81a7-4887-acfc-af545bd78cda - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 23/07/2026 13:35:10 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 513068-2026

ELT S väljaande number: 141/2026

Avaldamise kuupäev: 24/07/2026